



Hay una serie de herramientas disponibles para evaluar los entornos de la primera infancia. A continuación encontrará una lista de estas herramientas, con una descripción de cada una. Los administradores pueden utilizar cualquiera de estas herramientas para evaluar la calidad de los salones de clases en sus programas. Se enumeran las referencias completas para evaluar los entornos al final de este documento, junto con recursos adicionales para el tema: *Adaptar los entornos*.

Herramienta y referencia	Descripción
"Early Childhood Environment Rating Scale" (Harms, Clifford, & Cryer, 2005) [Se traduce el título como "La escala de valoración de los entornos para la primera infancia".]	Evalúa la calidad global del entorno para preescolar e incluye siete sub-escalas: espacio y muebles, rutinas de cuidados personales, lenguaje, actividades, interacción, estructura del programa, y los padres de familia/el personal.
"Infant/Toddler Environment Rating Scale" (Harms, Cryer, & Clifford, 2006) [Se traduce el título como "La escala de valoración de los entornos para los infantes/niños pequeños".]	Evalúa la calidad global del entorno para los infantes o los niños pequeños e incluye siete sub-escalas: espacio y muebles, rutinas de cuidados personales, lenguaje, actividades, interacción, estructura del programa, y los padres de familia/el personal.
"Holding your Program Accountable: Introducing HighScope's New Preschool Program Quality Assessment" (Epstein, 2003, Summer) [Se traduce el título como "Haciendo que su programa sea responsable: Se introduce la Evaluación nueva de la calidad del programa de preescolar de High Scope".]	Evalúa la calidad global de los salones de clases de preescolar en siete dimensiones: el entorno de aprendizaje, rutinas cotidianas, interacciones entre adultos y niños, planificación y evaluación del currículo, participación de los padres/servicios para las familias, las cualificaciones/el desarrollo del personal, y el manejo del programa.

REFERENCIAS PARA ADAPTAR LOS ENTORNOS

Koralek, D. (1994). Adapt the environment to meet differing emotional needs. *Teaching Young Children*, 4(2), 8–9.

[Se traduce el título como Adaptar el entorno para llenar las diversas necesidades emocionales.]

Watson, A., & McCathren, R. (2009). Including children with special needs: Are you and your early childhood program ready? *Young Children* 64(2): 20–26. Retrieved from <http://www.naeyc.org/files/yc/file/200903/BTJWatson.pdf>

[Se traduce el título como Incluir a los niños con necesidades especiales: ¿Están listos Ud. y su programa de la primera infancia?]

REFERENCIAS PARA EVALUAR LOS ENTORNOS

Epstein, A. (2003, Summer). Holding your program accountable: Introducing HighScope's new preschool program quality assessment (PQA). *High Scope Resource/A Magazine for Educators*, 11–14.

[Se traduce el título como Haciendo que su programa sea responsable: Se introduce la Evaluación nueva de la calidad del programa de preescolar de High Scope".]

Harms, T., Clifford, R. M., & Cryer, D. (2005). *Early childhood environment rating scale* (Rev. ed.). New York: Teachers College Press.

[Se traduce el título como "La escala de valoración de los entornos para la primera infancia".]

Harms, T., Cryer, D., & Clifford, R. M. (2006). *Infant/Toddler environment rating scale* (Rev. ed.). New York: Teachers College Press.

[Se traduce el título como "La escala de valoración de los entornos para los infantes/niños pequeños".]